4.2.2. Población por grupos de edad

En el Cuadro No.8, se puede observar que un 33% de la población son niños de 0 a 9 años de edad, un 5% ancianos mayores de 65 años, y un 62% conforma la Población Económicamente Activa, que en el campo abarca de los 10 a los 64 años. En términos relativos, lo anterior indica que de cada cien habitantes hay 62 potencialmente productivos. Si se suma la población infantil y los ancianos, se tendrá como resultado 10,139 personas que dependen de los económicamente activos; en este caso la carga económica asciende al 38% de la población total.

En el caso de los muncipios de repobladores, el número relativo de niños y ancianos acsiende al 42.2 % de mla población total, a los que habría que aumentar un 5% que corresponde a los lisiados de guerra que entran dentro del rango de la PEA, y que por sus limitaciones no pueden incorporarse, por el momento, al proceso productivo.[98]

Cuadro No.8
Microregión Oriental
Población por Rangos de Edad

Municipio	Total	0-9	10-64	65 +
La Laguna	4,572	1,523	2,802	247
El Carrizal	2,757	808	1,807	142
Ojos de Agua	3,175	992	2,035	148
Las Vueltas	1,040	399	580	61
Arcatao	2,242	811	1,318	113
Nueva Trinidad	1,168	399	716	53
Las Flores	1,490	576	848	66
Los Ranchos	1,031	417	565	49
Sn.I.Labrador	121	41	73	7
Sn.A. La Cruz	1,779	641	1,077	61
Nombre de Jesús	4,341	1,377	2,765	199
Cancasque	1,486	466	947	73
Potonico	1,582	355	1,112	115
TOTAL	26,784	8,805	16,645	1,334
Porcentaje	100%	32.87%	62.15%	4.98%

Fuente: Censo de población, 1992

[98] Datos obtenidos del Censo Poblacional de 1992 y de ASALDIG (Asociación Salvadoreña de Lisiados y Discapacitados de Guerra)

La pirámide poblacional (ver Cuadro no.9) sugiere una estructura de población acorde con la estructura nacional, sumamente ensanchada en la base, donde la población menor de 19 años es del 50.04%, ligeramente superior a la relación nacional del 50.02 %.
Esta situación sugiere que la microregión cuenta con un gran potencialidad de capital humano para el futuro siempre y cuando se realicen en el presente fuertes inversiones en su educación, salud y creación de fuentes de trabajo, so pena de que en el futuro aumenten los niveles de desempleo, marginación y delincuencia.

Cuadro No.9

Población por grupos de edad y sexo:1992

Rango	Total	H	M
0- 4	4,574	2,346	2,228
5- 9	4,231	2,162	2,069
10-14	3,993	2,128	1,865
15-19	2,748	1,355	1,393
20-24	1,975	904	1,071
25-29	1,357	630	727
30-34	1,288	600	688
35-39	1,187	597	590
40-44	1,008	472	536
45-49	927	471	556
50-54	826	405	421
55-59	665	359	306
60-64	671	329	342
65-69	476	244	232
70-74	402	207	195
75-79	218	115	103
80-84	135	70	65
85-89	60	28	32
90-94	30	17	13
95 >	13	9	4
TOTAL	26,784	13,448	13,336

FUENTE: Censo de población 1992.

4.2.3. Dinámica poblacional

La población en relación a 1971, manifiesta una disminución del 47.78% (ver cuadro No.7), debido en gran parte a que la mayoría de estos municipios fueron sumamente afectados por la guerra. El conflicto provocó, por un lado, una migración masiva, y por otro, un número elevado de muertes. La población se desplazó hacia lugares dentro del departamento como Nueva Concepción, La Laguna, La Palma y Chalatenango; al interior del país en San Salvador y La Libertad, y hacia el exterior, principalmente a Honduras y Estados Unidos.

Los únicos municipios que registran incrementos de población son La Laguna y el Carrizal, debido a que parte de la gente migrante, escogió estos lugares para asentarse por prestarles mejores condiciones para vivir.

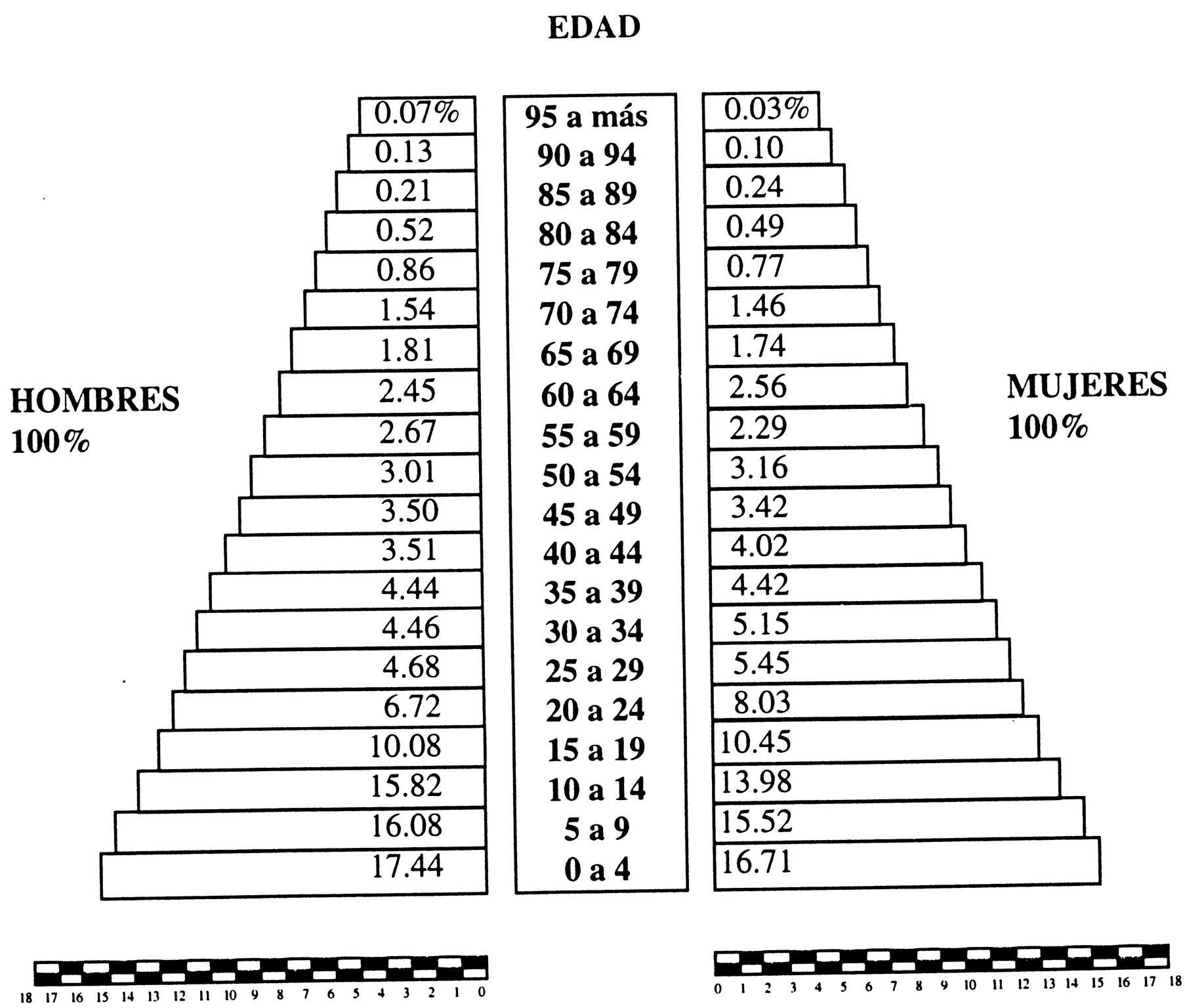
No obstante haberse firmado los Acuerdos de Paz, no ha operado una inmigración significativa de los pobladores originarios. Esto se debe en parte, a que las viviendas habitables están ocupadas por repobladores tenedores de tierras y a la indefiniciób n de la propiedad de latierra causada por el extermo retraso del Programa de Transferencia de Tierras.

Entre 1971 y 1992, la población de la microregión registró una disminución del 47.78 % pasado de una densidad de 129 hab./Km^2 a 67 hab./Km^2, inferior al promedio departamental de 88 hab./Km^2. En la actualidad existen aun numerosos cantones y caseríos que continúan deshabitados o se encuentran en proceso de repoblación.

La distribución especial de la población refleja que ésta es preponderantemente rural, 65% y la districución por sexo refleja que el número relativo de mujeres, 49.79%, es menor que el de hombres, constituyendo esto una excepción del fenomeno nacional.Por causa de la guerra un gran número de mujeres salió de esta zona ex-conflictiva en busca de estabilidad y seguridad para sus hijos. Por otro lado, la falta de oportunidades de trabajo no agrícola en la microregión presiona fuertemente para la migración femenina

La pirámide poblacional sugiere una estructura de población acorde con la estructura nacional, sumamente ensanchada en la base, donde la población menor de 19 años es del 50.04%, ligeramente superior a la relación nacional del 50.02 %. Esta situación sugiere que la microregión cuenta con un gran potencialidad de capital humano para el futuro siempre y cuando se realicen en el presente fuertes inversiones en su educación, salud y creación de fuentes de trabajo, so pena de que en el futuro aumenten los niveles de desempleo, marginación y delincuencia.

ESTRUCTURA DE LA POBLACION DE LA MICRO REGION:
ORIENTE
1992



(PORCENTAJES)

Elaboración: FUNDE

4.3. La actividad economica

Desde la perdida del añil como producto de agroexportación, el oriente del departamento de Chalatenango, ha sido una zona eminentemente productora de granos básicos y mano de obra para los productos de agroexportación situados en otras regiones del país. De forma hasta hoy menos tangible, ha sido la principal fuente de agua para las presas hidroeléctricas y en menor medida ha sido también una zona ganadera. Al mismo tiempo a estado prácticamente exenta de actividades manufactureras y comerciales de envergadura.

Durante el conflicto armado, la actividad económica desapareció o quedó reducida a producción de subsistencia en toda la microregión. De las cuatro carreteras que comunican con el resto del país, dos estuvieron cerradas hasta 1990 y las otras dos aunque abiertas, eran prácticamente intransitables.

La microregión constituye en el departamento, un escenario caracterizado por la intensa actividad de reconstrucción y reinserción, desde los acuerdos de Paz, se encuentra en un proceso de reactivación económica y de rearticulación con la economía nacional.

4.3.1 Manufactura, comercio y Servicios

En la mayoría de los municipios de esta microregión, la actividad económica no agropecuaria es débil y en general está articulada con el centro comercial de la ciudad de Chalatenango.

El grado de desarrollo de la actividad productiva en la actualidad no ha permitido un mayor desarrollo de la actividad comercial. Las actividades comerciales más comunes son las tiendas detallistas y de productos de consumo básico. Otros factores que coadyuvan a la afirmación anterior son, la compresión de los mercados locales y la falta de capacidad empresarial para incursionar a mercados externos, no habiéndose permitido el desarrollo de este sector económico, lo que al mismo tiempo resta impulso a la actividad productiva agropecuaria.

La actividad manufacturera tiene poca presencia en la microregión, sin embargo vale la pena considerar la experiencia de las repoblaciones del centro de la microregión donde se han realizado esfuerzos cualitativamente importantes para establecer pequeñas manufacturas que aprovecharan las capacidades obtenidas por los repobladores durante su exilio en los refugios ubicados en honduras. En estos lugares encontramos carpintería, zapaterías, talleres de corte y confección, de artesanías, fabricación de hamacas, panaderías, y otros. La instalación de estos talleres ha sido posible gracias a la cooperación de agencias internacionales y a la asesoría de ONG'S.

A titulo de ejemplo se expone en los cuadros 10 y 11 los proyectos desarrollados en las comunidades de San Antonio Los Ranchos y Guarjila.

CUADRO No.10

COMUNIDAD DE SAN ANTONIO LOS RANCHOS

TIPO DE PROYECTO	AÑO INICIO	FINANCIAMIENTO	EJECUTOR
Taller de Zapatería	1993	Crédito de CORDES por ø 15,000.00	3 hombres
Taller de Sastrería	1992	FUNPROCOOP	5 mujeres
Taller de Bordado	1989	Donación ø 1,500.00	14 mujeres
Tienda Comunal	1989	ø 25,000.00	2 mujeres
Comedor Popular	1992		2 mujeres
Gallinas Ponedoras	1993	FUNPROCOOP	2 mujeres
Ganado	1989	FUNPROCOOP	
Clínica Salud Oral	1989	APDCA	5 hombres
Capacitación en Corte y Confección	1994	Financiado por GTZ a través de CREFAC.	49 desmovilizados
Capacitación en Albañilería	1994	GTZ a través de CRE-FAC	49 desmovilizados
T O T A L			131 personas

Fuente: FUNDE.Propuesta para el desarrollo sostenible de la zona centro /oriental de Chalatenango.Diciembre de 1994.

CUADRO No.11
COMUNIDAD DE GUARJILA

TIPO DE PROYECTO	AÑO INICIO	FINANCIAMIENTO	EJECUTOR
Taller de Carpintería	1992	Donación Alemana	2 mujeres y 9 hombres
Taller de Artesanías	1993	1,700 cls	
Taller de Telares	1993	Donación Ciudad Hermana	4 mujeres
Hortalizas			4 mujeres
Gallinas ponedoras	1994	Donación de Ciudad Hermana a través de CORDES	2 mujeres
Pollos de engorde		2,000 cls	2 mujeres
Ganado	1993	Donación de ACNUR a través de CORDES	8 mujeres
Comedor		1,300 cls	2 mujeres
Panadería		4,000 cls	8 mujeres
T O T A L			41 personas

Fuente: FUNDE.Propuesta para el desarrollo sostenible de la zona centro /oriental de Chalatenango.Diciembre de 1994.

. Problemas de comercialización: falta de mercado; falta de un encargado de ventas que busque clientes y promueva los productos; falta de transporte.

. Costos elevados de materia prima por el bajo volumen de compras.

. Su centro de abastecimiento era Chalatenango y San Salvador

. No lograban tener ganancias, únicamente cubrían gastos de insumos y salarios.

. La mayoría cultivava su milpa y criaban animales domésticos. concebían los proyectos como un medio para complementar ingresos.

e. En tales circunstancias, los proyectos con mayores perspectivas de crecimiento resultaban:

La carpintería de Guarjila: Por ser única en la zona, con personal calificado y con equipo suficiente para poder abrirse mercado, pero con necesidad de una política agresiva de ventas, de buscar un buen diseñador para crear muebles variados a nivel popular, explorar nuevas fuentes de abastecimiento de materia prima para poder abaratar costos y montar un local de exhibición fuera de la zona.

Las sastrerías: tienen serios problemas de sostenimiento económico, mercado local muy reducido, se costea con costuras artesanales domésticas, tienen mano de obra subutilizada, sin embargo, tienen posibilidades de desarrollarse si: se le da un giro hacia la producción industrial, es decir, iniciar la fabricación de uniformes escolares, bancarios, de empresas, etc.
Con las ventas en las comunidades, nunca podra sacarle provecho al gran número de máquinas con que se cuentan. Una posibilidad es que las sastrerías se unan, que formen una sola, de esa forma, pueden emplear mano de obra a tiempo completo, producir en gran escala para cubrir la demanda, y podrían comprar las materias primas al mayoreo para disminuir costos.

La Zapatería: La recomendación anterior es aplicable a la zapatería de Los Ranchos.

Hortalizas de Guarjila : Aunque el proyecto es pequeño (menos de una manzana), se le ven posibilidades porque nadie está cultivando hortalizas en grandes cantidades. Tiene mercado dentro de la zona y en Chalatenango.

Las artesanías y los telares mientras no hagan diseños diferentes a los del mercado, no van a poder crecer.

Panadería: con una sería suficiente para cubrir la demanda de la zona. La de mayores posibilidades es la de San José Las Flores.

Las actividades comerciales e industriales de la microregión están muy poco desarrolladas, producto del aislamiento que la misma tuvo durante los años del conflicto y el incipiente desarrollo productivo alcanzado hasta la fecha.

Sin embargo, en las repoblaciones se han realizado proyectos para diversificar la producción agropecuaria, impulsar actividades del sector industrial artesanal y comercial que constituyen importantes experiencias y han logrado cubrir las necesidades básicas de la población.

En general, estos proyectos enfrentan problemas de reducido mercado interno en las comunidades, de tipo administrativo-organizacional, de abasto de materias primas y de mercadeo fuera de la zona.

A pesar de las dificultades mencionadas, estos esfuerzos establecen un intento que habrá que generalizar en forma más articulada a la producción primaria de la microregión, pues constituyen la única alternativa para aumentar consistentemente los niveles de valor agregado y disminuir la presión sobre el recurso tierra.

4.3.2 Tenencia de la tierra

La actividad agropecuaria es históricamente y en la actualidad la actividad económica dominante de la zona en estudio, independientemente de que por su lugar de vivienda, cabecera municipal o cantón, sean clasificados por las encuestas nacionales como urbanos o rurales respectivamente. A esta actividad está vinculada, total o parcialmente, el 92% de la población. Por esta razón, es fundamental partir en el análisis de la relación entre el ser humano y el recurso tierra.

En la actualidad es prácticamente imposible establecer con exactitud las relaciones de tenencia de la tierra en la región, debido a la desactualización del último censo agropecuario realizado en el 1971, a las transformaciones de estas relaciones durante la guerra y al desarrollo, todavía en marcha del Programa de Transferencia de Tierras.

Sin embargo, a partir de la encuesta realizada por PROCHALATE durante 1994, se puede establecer que si no se toma en cuenta el impacto del PTT en la microregión, el 61% de los productores agropecuarios carecen de tierra en propiedad y accesan a la misma en forma de arrendatarios, ocupantes o jornaleros agrícolas. Mientras tanto, de 39% que tiene tierra en propiedad, el 29% son propietarios minifundistas con menos de dos hectáreas en propiedad, el 8.7% son pequeños propietarios con entre dos y 7 hectáreas en propiedad y sólo el 1.4% son medianos y grandes propietarios.

ESTRUCTURA DE PROPIEDAD DE LA TIERRA
ORIENTE

Productores sin Tierra	⟷	**61.0%**
Propietarios (de 0.1 a 1.99 Has.)	⟷	**29.0%**
Propietarios (de 2.0 a 4.99 Has.)	⟷	**8.7%**
Propietarios (más de 5 Has.)	⟷	**1.3%**

Elaboración: FUNDE

HOMBRE - TIERRA (TENENCIA)
PORCENTAJES

La producción dominante de la microregión es de tipo agropecuaria y se concentra en el 92 % de la población.

La estructura histórica de propiedad de la tierra señala una considerable exclusión de productores, pues el 61% de éstos carecen de propiedad sobre la misma.

La mayoría de los productores, el 87.6 %, son minifundistas, trabajan áreas inferiores a las dos hectáreas. Esta situación, unida con el predominio de tierras con vocación forestal determina escasas posibilidades de acumulación económica y además un alto costo en términos de deterioro agroecológico en una de las zonas más sensibles a nivel nacional.

4.3.3 Sistemas de Adquisición y Adjudicación de Tierras.

Las transacciones de compra-venta y demás sistemas de transferencia de tierras existentes, coinciden con las predominantes en el agro salvadoreño, con la particularidad de que durante los 12 años del conflicto esta actividad quedó prácticamente en desuso.

En la actualidad, la gran mayoría de los productores demandantes de tierras están trabajando tierras que les han sido asignadas por la comunidad, con la misma modalidad que vienen utilizando desde el momento de la repoblación, mientras avanza lentamente el Programa de Transferencia de Tierras (PTT). La modalidad comunal ha permitido en la práctica, que los agricultores accesen a los suelos con mayor aptitud agrícola, evitado la utilización de suelos no aptos, redundando en beneficio de la sostenibilidad agroecológica de la zona.

4.3.4 El Programa de Transferencia de Tierras (PTT)

En la microregión oriental, donde se concentra la mayor parte del Programa de Transferencia de Tierras en el Departamento, es una de las zonas del país donde se concentran la mayor cantidad de demandantes de tierras, ex-combatientes y tenedores. Es además, junto con el norte del departamento de Morazán, donde debido a esta alta concentración y a que entre los propietarios priman los minifundistas, donde el programa de transferencia ha tenido mayores retrasos.

En los Acuerdos de Paz suscritos el 16 de enero de 1992 entre el Gobierno de El Salvador (GOES) y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), uno de los principales compromisos adquiridos fue el relativo a la transferencia de Tierras. Sin embargo,

fue hasta el 13 de octubre del mismo año cuando, gracias a la intervención mediadora del Secretario General de las Naciones Unidas (ONU), se estableció formalmente el marco general para el Programa de Transferencia de Tierras (PTT).

De acuerdo a los criterios marco del PTT, que estipulan entre otras cosas el área a transferir según beneficiario y con un monto techo de 30.000 colones, a cada beneficiario le correspondería alrededor de 3.85 has. dependiendo de la calidad de los suelos. Esto establece una demanda global de aproximadamente 9,625 has de esta microregión para beneficiar a cerca de 2,500 demandantes de tierra.

Como evidencia, en el Cuadro No 14, se observa que la demanda de tierras está concentrada en los municipios y cantones ubicados en la parte central de la microregión y afectaría, en algunos casos como el de San Antonio Los Ranchos, hasta el 90 % de las tierras del municipio. Esto dimensiona el impacto presente de los retrasos del programa y el impacto futuro en la estructura local de tenencia de la tierra.

CUADRO No.14.
Demanda de Tierras

Lugar	Tenedores y ex-combatientes	Demanda de Tierra (5 mz. x tenedor)
Las Flores	370	1,850
Sn.Antonio Los Ranchos	224	1,120
Las Vueltas	342	1,710
Guarjila-Guancora	465 1/	2,325 1/
Arcatao	282	1,410
Nueva Trinidad	159	795
TOTAL	1,842	9,210

FUENTE: Banco de Tierras. Oficina Regional Chalatenango.
1/ Este es un dato aproximado, asumiendo que es una persona por familia la que es tenedor.

El GOES y el FMLN han tratado de agilizar el PTT entregando a los tenedores certificados legales por hasta 30,000 colones para que negocien directamente con los posibles vendedores la compra de sus tierras. Sin embargo en la actualidad se están negociando a nivel departamental unas 40 propiedades por mes, lo que significa que si no se toman medidas especiales para agilizar el proceso, en octubre de 1995 -fecha estipulada según el último acuerdo entre GOES y FMLN ante la ONU - sólo se habrá negociado una tercera parte de las propiedades que corresponderían al departamento. Esta es una delicada situación que augura nuevos conflictos por el histórico problema de la tierra en el país.

Desde el punto de vista de los beneficiarios del PTT, este cuadro provoca incertidumbre e inseguridad, lo que dificulta cualquier proyección de desarrollo agrario que exija inversiones considerables en trabajo o capital.

Pendiente quedan dos problemas menos inmediatos pero quizás más importantes en el largo

plazo, la deuda agraria y el manejo medioambiental.

La transferencia de tierras se está financiando con fondos externos proveídos por la AID. Dichos fondos deberán ser pagados por los beneficiarios en un plazo de 30 años, con 4 años de gracia y una tasa de interés del 6%. Esto significa que cada beneficiario deberá de pagar aproximadamente 68,138 colones en 30 años (por la compra de tierras) con el excedente productivo de sus parcelas o de las unidades productivas asociativas que establezcan.

Si a la deuda contraída por la transferencia de tierras le sumamos el crédito para la producción y el crédito para vivienda, concluimos que la mayor parte de los ex-combatientes estarán asumiendo, como demuestra el cuadro No 15, una deuda total de 54,320 colones. Por esta deuda, como demuestra el cuadro No 16, los ex-combatientes reinsertados deberán de abonar en un lapso de 30 años un total de 117, 856 colones, a razón de cantidades que oscilan entre 2,781 colones durante el primer año y 8,380 colones al finalizar el quinto año.

CUADRO No. 15.
Deuda Promedio de ex-combatientes del FMLN en la Reinserción
(Datos Aproximados)

	Monto Recibido	Años Plazo	Años Gracia	Intrés (%)	Cuota Mes	Cuota Año	Pago Total
Tierras (Promedio)	26,610	30	4	6	218.33	2,620.7	68,138
Producción	15,580	5	1	14	429.69	5,156.7	22,808
Vivienda (FUNDASAL)	12,130	15	0	8	50.00[1] 150.00 248.50	600.0 1,800.0 2,982.0	26,910
TOTAL	54,320						117,856

[1] Los pagos por vivienda será reajustados en cuotas progresivas, de 50, 150 y 248,50 colones mensuales, cada quinquenio.
Fuente: Construcción propia base a datos obtenidos de diferentes fuentes.

CUADRO No.16.
Compromisos Promedio de ex-combatientes del FMLN por Mes y Año

Años	1	2	3	4	5	6 al 10	11 al 15	16 al 30
Pago por mes	232	480	480	480	698	368	467	218
Pago por año	2,781	5,760	5,760	5,760	8,380	4,419	5,604	2,621

Fuente: Elaboración propia

Los tenedores, a diferencia de los excombatientes, no han recibido crédito para vivienda, y su acceso al crédito productivo es de hasta 8,000 colones a una tasa de interés del 18.5% anual sobre saldos y con un plazo de un año de pago.

Dada la poca experiencia agropecuaria de los ex-combatientes, la deficiente capacitación agropecuaria que han recibido, la falta de Asistencia Técnica y el tradicional esquema productivo de la región, es posible vislumbrar desde ya, que en el futuro habrán serias dificultades de pago que posiblemente se agregarán a los saldos negativos de la deuda agraria de 1981.

Por otro lado, las tierras de la zona, que son de calidad VI, VII y VIII en su mayor parte, tienen fuertes limitaciones para uso agrícola y constituyen la principal fuente de abastecimiento de las presas hidroeléctricas Cerrón Grande y 5 de Noviembre. Esto significa que su asignación a pequeñas parcelas de sostenimiento familiar con una considerable presión crediticia, contradice todo criterio de sostenibilidad ambiental.

Empero, hay que señalar, como un elemento que merece mayor profundización en el análisis, el hecho de que la administración comunitaria de la tierra en la zona afectada por el PTT de la microregión ha permitido un uso mas acorde con las restricciones agroecológicas que en otras zonas.

La situación de la transferencia de tierras en la zona, se puede resumir en lo siguiente:

a. Existe una gran cantidad de tenedores (solicitantes de tierras) para una gran cantidad de vendedores de pequeñas y medianas parcelas. Esto complica la negociación y prolonga los tiempos, pues una pequeña propiedad de 1 manzana exige los mismos trámites legales que una gran propiedad de 1000 mzs.

b. El 90% de los títulos de propiedad sólo están legalizados ante notario público lo que implica que a la hora de ser negociadas en el marco del PTT, deben ser debidamente legalizados ante el Registro de Propiedad Raíz e Hipotecas.

c. Los trámites son tan largos y tediosos que se ha extendido entre los pequeños propietarios un sentimiento de desconfianza hacia el PTT.

d. Por el desorden existente cuando se hizo la inscripción de tenedores de tierras en 1992, una parte minoritaria pero significativa de la comunidad, ha quedado excluida de la transferencia de tierras.

e. La oferta de tierras en algunos lugares no alcanza a cubrir la demanda, retrae la oferta y presiona los precios hacia arriba.

Principalmente en los municipios de Arcatao, Nueva Trinidad, Las Flores, San Antonio de los Ranchos, Las Vueltas y en los cantones de Guarjila y Las Minas del municipio de Chalatenango, se está desarrollando un lento y conflictivo proceso de transferencia de tierras en el marco de los Acuerdos de Paz.

La transferencia de tierras en estos municipios cambiará radicalmente las relaciones de propiedad sobre la misma, estableciendo una situación de dominio de los propietarios minifundistas que será excepcional en el departamento y a nivel nacional.

El carácter politizado y conflictivo de la transferencia de tierras y su escasa articulación con otros programas de reinserción, así como la alta carga crediticia de los ex-combatientes compromete el éxito económico de este programa y genera una nueva presión sobre la sostenibilidad agroecológica de la región.

Es de destacar como fenómeno interesante que la administración comunitaria de la tierra en la zona afectada por el PTT de la microregión ha permitido un uso mas acorde con las restricciones agroecológicas que en otras partes del departamento.

4.3.5 Acceso al agua

El acceso al agua es junto al acceso a la tierra uno de los factores naturales principales para determinar las posibilidades tecnológicas y los rendimientos de la producción agropecuaria.

En términos generales, como demuestra el cuadro No.17, casi el 67 % de los productores de la región cuentan con acceso al agua por medio de diferentes fuetes en las parcelas por ellos trabajadas, constituyendo la fuente principal, los nacimientos.

Cuadro No.17.
PORCENTAJE DE PRODUCTORES CON ACCESO AL AGUA

Fuentes de agua	Porcentaje de los productores
Sin acceso al agua	33.2
Río	18.8
Nacimiento	25.1
Pozo	17.5
Otros	5.4
Total	100.00

FUENTE: Elaboración propia en base a datos de encuesta de PROCHALATE.1994

Una de las razones por la cual el acceso al agua de los productores de esta microregión es superior al de otras regiones de Chalatenango es que la administración comunitaria de las tierras en los municipios del centro de la microregión ha permitido optimizar y democratizar el acceso a los recursos.

No obstante el relativamente abundante acceso al agua por parte de los productores, las potencialidades de riego en la microregión sólo afectan el 4.4% de sus tierras a causa de su accidentada topografía De acuerdo a un estudio elaborado por la FAO[99], las áreas con potencial de riego son las que muestra el cuadro No.18.

[99] FAO. Plan Maestro de Desarrollo Agropecuario del Departamento de Chalatenango. "Potencialidades de Riego en el Departamento de Chalatenango", Junio de 1994.

CUADRO No.18
Areas con potencial de Riego

Municipio	Has.	Mz.	Fuente
San Antonio Los Ranchos	24.0	34.3	Río Guarjilita
Las Flores	7.5	110.9	Río Sumpúl
Nueva Trinidad	68.0	97.3	Río Gualsinga
La Laguna	9.5	15.0	Río Pacayas
El Carrizal	7.0	10.0	Río Sumpúl
San Isidro Labrador	8.4	12.0	Río Sumpúl
	194.4	**279.5**	

Fuente: Elaboración propia en base a Martín Engels y Roberto Denys.Plan Maestro de Desarrollo Agropecuario del Departamento de Chalatenango e información de la población.

El acceso al agua es junto al acceso a la tierra uno de los factores naturales principales para determinar las posibilidades tecnológicas y los rendimientos de la producción agropecuaria.

De los productores de la zona, el 67% cuenta con acceso agua, sin embargo solo el 4.4% del territorio presenta aptitudes para construir sistemas de riego.

Una de las razones por la cual el acceso al agua de los productores de esta microregión es superior al de otras regiones de Chalatenango es que la administración comunitaria de las tierras en los municipios del centro de la microregión ha permitido optimizar y democratizar el acceso a los recursos.

4.3.6 La producción agrícola.

La hegemonía de la actividad agrícola se denota por el hecho de que el 95% de los productores se dedican a la misma actividad, siendo entre todos los productos cultivados el maíz una especie de denominador común de todas las combinaciones.

El maíz es producido, como único producto, por el 8% de los productores que en la mayoría de los casos son arrendatarios de hasta 0.35 has. Estos productores cultivan el maíz exclusivamente para la subsistencia y por lo general obtienen otros ingresos por trabajos fuera de la parcela.

El área de maíz cultivada como promedio es de 0.69 has. La productividad promedio oscila por los 42 QQ/ha. lo que está por debajo de la productividad estimada para una tecnología como la que se utiliza (producción semi-tecnificada de maíz a nivel nacional).

Como se señala en el cuadro No.19, la combinaciones más habituales del maíz son con el frijol y el maicillo, sólo con el maicillo y sólo con el frijol. Además existen en la microregión, en menor medida, productores de arroz, 6.9%; de Chan, 3.4%; de ajonjolí, 2.6%; de café, 1.7 %; de musaceas, 1.3 %, y en proporciones menores al 1 % existen productores de Henequén, Pepino y semilla de Ayote.

Cuadro No.19.
COMBINACIONES DOMINANTES DE CULTIVOS

COMBINACIONES PRODUCTIVAS	PORCENTAJE DE PRODUCTORES
Maíz-macillo-frijol	28.25
Maíz-maicillo	25.11
Maíz-Frijol	20.63
Sólo maíz	8.07
maíz-maicillo-frijol-arroz	5.83
Otras combinaciones	12.11
Total	100.0

Fuente: Elaboración propia en base a encuesta de POCHALATE,1994.

En cuanto al tipo de cultivos por ubicación geográfica, sobresale La Laguna por su variedad productiva. En este municipio se cultivan todos los productos mencionados menos el ajonjolí y constituye, en los alrededores de su cabecera municipal la mayor localización de producción de hortalizas con riego. El Ajonjolí se cultiva con mayor intensidad en los municipios de Nombre de Jesús, Nueva Trinidad, San Antonio de la Cruz y Potonico.

En base a entrevistas realizadas a productores de la zona, logramos obtener los rendimientos promedio del maíz, maicillo, arroz, frijol y ajonjolí, tal como se muestra en el Cuadro número 20.

CUADRO No.20.
Rendimientos Promedio

Rubro	QQ/Mz
Maíz	30
Maicillo	20
Arroz	64 (Granza)
Frijol	8
Ajonjolí	8

Fuente: FUNDE.Propuesta para el desarrollo sostenible de la zona centro /oriental de Chalatenango.Diciembre de 1994.

La estructura productiva agropecuaria de la microregión configura una economía de subsistencia en sus primeros esfuerzos por transcenderla, determinada mayoritariamente por la presencia de granos básicos.

Sólo en el municipio de La Laguna se encuentra una mayor variedad de cultivos, encontrándose productos hortícolas con presencia de riego y otros como chan, musáceas, y henequen. También se encuentra ajonjolí en la zona baja cercana al embalse.

Los rendientos productivos se encuentran en su mayoría por debajo de los niveles alcanzables para las condiciones de la zona y el nivel tecnológico que emplean.

4.3.7 Tecnología de producción

Dada la accidentada topografía del terreno, el manejo de los suelos y el tipo de insumos que utilizan, en general la tecnología productiva que se usa en la microregión, califica como semitecnificada.

La totalidad de productores siembra los granos con "chuzo" y desarrollan practicas manuales. Todos utilizan insumos químicos; aunque algunos los combinan con productos orgánicos.

Para el caso del maíz se utiliza mucho semilla híbrida, pero se dan casos de agricultores que usan semilla criolla o de segunda generación, en el caso del frijol es mas frecuente el uso de semilla criolla.

Para la fertilización utilizan sulfato de amonio, a veces combinado con ceniza para reducir los costos, usándose también fertilizantes complejos, normalmente la formula 16-20-0.

El control de malezas se realiza usando bombas aspersoras de mochila aplicando generalmente Paraquat. Recientemente se ha incorporado la practica de combinarlo con productos naturales con lo cual se obtienen resultados aceptables y bajos costos.

Para el control de plagas y enfermedades se aplican diferentes pesticidas de origen químico. Los que tienen bombas aspersoras, en ocasiones las comparten con otros que no han podido adquirirlas, también las cooperativas prestan bombas de mochila a los socios que no cuentan con ellas.

Algunos productores siguen utilizando la practica de la "quema", como alternativa para limpiar los lugares de siembra, aunque cada vez se practica menos.

Con el conflicto armado, la actividad productiva agropecuaria de la microregión oriental se contrajo al grado de desaparecer la ganadería y llegar la agricultura a la sola producción de subsistencia. La tecnología de producción consecuentemente, se redujo a lo mas elemental. Solamente después de los acuerdos de paz, se ha reiniciado un esfuerzo por trascender de los niveles de subsistencia y la óptica del productor ha comenzado a dirigirse hacia el mercado, con ello la necesidad de aplicar técnicas mas eficientes.

Se ha comenzado a volver al patrón tecnológico que se utilizó antes de la guerra, el cual podemos calificar de semitecnificado, con una clara influencia tecnológica de la revolución verde pero con las limitantes propias de la región que presenta una vocación mayoritariamente forestal y una considerable presión demográfica sobre la tierra.

Sin la presencia del CENTA, las ONG'S han venido haciendo la función de transferencia tecnológica, que con muchas limitaciones y falta de consenso entre ellas, han logrado despertar el interés de los productores en tecnologías mas sustentables, si bien todavía muy incipientes, de primordial importancia para el desarrollo sustentable del departamento y para el aporte de agua y energía eléctrica a toda la nación.

4.3.8 Costos de producción e ingresos

Un detalle aproximado de los costos de producción por manzana para el maíz y frijol, construido en base a información directa de los agricultores, se presenta en el Cuadro No.21 , tomando en cuenta que estos datos pueden variar dependiendo de factores como el acceso al crédito, la calidad de la tierra, y otros.

Los productores están vendiendo más del 25% de su producción de maíz y alrededor del 40% de su producción de frijol; esto varía dependiendo del tamaño del grupo familiar y la cantidad de manzanas cultivadas. También se encuentran productores que cultivan únicamente para autoconsumo.

CUADRO No.21
Costos de producción por manzana para el cultivo de maíz y frijol
(a precios de 1994)

RUBRO	CANTIDAD	PRECIO/UNIDAD (colones)	TOTAL
MAIZ			
INSUMOS:			
Semilla	25 libras	1.00/libra	25.00
Fertilizantes			
Sulfato	6 QQ	64.00/QQ	384.00
Fórmula	4 QQ	100.00/QQ	400.00
Herbicidas			
Gramoxone	1 caneca	300.00	300.00
Edonal	1 caneca	200.00	200.00
Mano de Obra	60 días/H	25.00/DH	1,500.00
TOTAL			2,809.00
FRIJOL			
INSUMOS			
Semilla	60 libras	4.00/libra	240.00
Fertilizantes			
Fórmula	2 QQ	100.00 QQ	200.00
Insecticidas			
Tamarón	1/4 litro	28.00/cuarto	28.00
Mano de Obra	40 días/H	25.00/DH	1,000.00
TOTAL			1,468.00

Fuente: FUNDE.Propuesta para el desarrollo sostenible de la zona centro /oriental de Chalatenango.Diciembre de 1994.

Un ejemplo de la relación ingreso-costo de un productor de maíz, con una familia de 6 miembros es el siguiente:

Cultivo	1 manzana de maíz
Rendimiento	30 quintales/manzana
Costo	**₡ 2,809.00**
Insumos	₡ 1,309.00
Mano de obra	₡ 1,500.00
Ingresos	**₡ 2,850.00**
Venta (16 qq)	₡ 1,520.00
Autoconsumo (14 qq)	₡ 1,330.00

Este productor vendió el 53% de su producción de maíz a un precio, que para el año '94, era de ₡95.00 por quintal. Si comparamos sus costos de producción con sus ingresos, observamos que prácticamente son iguales, es decir, su ganancia al producir maíz, es garantizar su consumo anual. Este productor, también vendió una parte de frijol y cultivó maicillo para consumo de sus animales. Se puede decir que tiene garantizada su alimentación a base de maíz y frijol únicamente.

De acuerdo a los datos del cuadro anterior, este productor tiene un ingreso monetario anual de 2,850 colones, con lo que cubre sus costos de producción, sin tener la posibilidad de efectuar el pago de su préstamo. El pago de sus créditos sólo es factible porque por lo general, el campesino para calcular sus costos, no toma en cuenta el valor de su fuerza de trabajo ø 1,500.00 según cuadro no.14 .

Un ejemplo de la relación ingreso/costo de un productor de frijol, con una familia de 6 miembros es el siguiente:

Cultivo	1 manzana de frijol
Rendimiento	8 qq/mz
Costo	**₡1,468.00**
Insumos	468.00
Mano de Obra	1,000.00
Ingresos	**₡2,560.00**
Venta (3.5qq a 320 c/u)	1,120.00
Autoconsumo (4.5qq)[100]	1,440.00

[100] El consumo de frijoles por persona es de 0.75 quintales al año. Para este ejemplo utilizamos una familia promedio de 6 miembros.

En el frijol se observa que el productor, además de garantizar la alimentación de su familia, se queda con un remanente monetario de 1,092.00 colones, a los cuales habría que descontar el pago de intereses (12% anual).

Estos resultados son un indicador de la precariedad con que subsisten la mayoría de los productores de la zona, quienes tienen que dedicarse a otros tipos de trabajo para poder sobrevivir.

También se da un indicador de la lógica económica con que funciona el campesino típico, el cual trata de maximizar los recursos con que cuenta, ya sean humanos, naturales o financieros. En este caso, la forma de maximizar sus recursos es invirtiéndolos en la mayor cantidad de actividades posibles; de ahí que se dediquen a producir maíz, frijol, maicillo, arroz, ajonjolí, soya o chan, dependiendo de la zona y que mantengan algún nivel de producción mínima en sus solares; ya sean animales domésticos, frutas u hortalizas."[101]

La microregión es casi exclusivamente productora de granos básicos, maíz, maicillo y frijol. Sólo en el municipio de Laguna se encuentra una mayor variedad de cultivos.

Los rendimientos productivos se encuentran en su mayoría por debajo de los niveles alcanzables según el CENTA a nivel nacional.

4.3.9 La ganadería

La ganadería ha constituido históricamente la segunda actividad económica de la región y se encuentra en franca recuperación después de su casi desaparición durante los 12 años de guerra. En la actualidad, esta actividad es practicada por el 17% de los productores agropecuarios pero como es lógico y demuestra el cuadro No 22 se concentran en los estratos superiores de tenencia de la tierra. Esta situación determina que la actividad ganadera sea un indicativo de acumulación y por lo tanto aspiración generalizada para la mayoría de los productores minifundistas y pequeños.

---

[101] FUNDE.De la marginación al desarrollo,Propuesta para el desarrollo sostenible de la zona centro-oriental de Chalatenango.Diciembre de 1994

Cuadro No.22
TENENCIA DE GANADO POR ESTRATO DE PRODUCTORES

ACCESO A LA TIERRA	% DE LA CATEGORÍA	ANIMALES POR PRODUCTOR
Arrendatario de hasta 2 has	22.4	2.5
Arrendatario de mas de 2 has	45.5	4.6
Propietario/arrendatario	40.0	3.8
Propietarios de hasta 2 has	26.9	7.3
Tenedores (PTT)	80.0	3.8
Propietarios de mas de 2 has	95.0	8.3

Fuente: Elaboración propia con información de FUNDE sobre los tenedores PTT y de la encuesta de PROCHALATE para el resto de productores.

A pesar de que la ganadería no alcanza aún los niveles de las zonas tradicionalmente ganaderas del departamento como es Nueva Concepción, es en la zona oriental, y particularmente en los municipios donde se desarrolla el Programa de Transferencia de Tierras, donde esta está creciendo más rápidamente. En San José de Las Flores por ejemplo, existen 597 unidades animal adulto para 160 familias, lo que establece un promedio de 3.7 animales por familia.

La alta proporción de productores que cuentan con cabezas de ganado entre los beneficiarios del PTT se explica por varios factores. En primer lugar, la retardada definición de la propiedad de la tierra junto a la baja densidad poblacional posibilita a estos productores el usufructo gratuito de terrenos baldíos para pastoreo. En segundo lugar, el acceso al crédito que posibilitan los programas resultantes de los Acuerdos de Paz ha sido canalizado por una buena parte de los productores hacia esta inversión en el entendido de que es más segura y rentable que la producción de granos básicos.

Este comportamiento de los campesinos que anteriormente eran minifundistas y que hoy cuentan con mayor acceso a la tierra y al crédito, prueba empíricamente que la tendencia a la ganadería es la alternativa más inmediata de diversificación productiva y acumulación económica de los productores de la región.

Otras dos características particulares de la ganadería en las áreas de transferencia de tierras es la existencia de ganado comunal y de potreros comunales donde pastan tanto el ganado mencionado como el de propiedad privada.

Existe también un crecimiento considerable de la ganadería en algunas localidades que no son

mayormente afectadas por el PTT, como es el caso del municipio de Ojos de Agua. En estos casos, el crecimiento de la ganadería está principalmente vinculada a los medianos y grandes propietarios de tierra, situación que afecta grandemente a los sectores arrendatarios que están siendo paulatinamente desplazados hacia tierras cada vez más marginales.

La explotación típica de la microregión es de manejo extensiva y su escasa tecnificación está mas volcada al manejo del ganado que en al manejo de los pastos. En un estudio realizado po r ADEL en la zona de Las Flores y San isidro Labrador, fuertemente afectadas por el PTT, se señala que "la carga animal encontrada en promedio es de 1.15 U.A/mz/año; demasiado alto dadas las condiciones actuales en el manejo de los pastos tanto en invierno como en la época seca"[102]

La explotación de los hatos es de doble propósito en el 62% de los casos con tendencia mayor a carne pues en la fuente anteriormente mencionada, el encaste más encontrado es Brahaman-Brown Swis, con predominio de la primera.

En general no se encuentran, en la microregión, instalaciones pecuarias básicas para la ganadería como establos, toriles, corrales, etc.

Los costos de producción son bajos pero acarrean riesgos de alta mortalidad, baja producción y reproducción para los productores. Además, este tipo de explotación extensiva genera externalidades negativas para el sostenimiento agroecológico de la región que ya ha sobrepasado el empleo de las tierras aptas para la ganadería.

La actividad ganadera está creciendo aceleradamente desde el fin de la guerra. En los municipios periféricos de microregión, la ganadería está ligada principalmente a los medianos y grandes productores mientras en los municipios centrales encontramos la particularidad que esta actividad está ligada a los beneficiarios del Programa de Transferencia de Tierras.

En algunos municipios, la ganadería de tipo extensivo está quitando tierras de labranza, afectando principalmente a los arrendatarios minifundistas y pequeños que se ven presionados hacia tierras cada vez más marginales o con otro potencial productivo.

En todos los municipios, la ganadería extensiva genera externalidades negativas para el sostenimiento agroecológico de la región, pues ya se ha sobrepasado el límite de las tierras aptas para esta actividad.

---

[102] ADEL.Diagnostico sobre la situación de los hatos ganaderos existentes en los municipios: San José Las Flores y San isidro Labrador, en el departamento de Chalatenango.febrero 1995.

4.3.10 El Crédito

El acceso a capital es una de las piedras angulares de la economía moderna y las dificultades de los pequeños productores en este rubro es uno de los rasgos históricos de los pequeños productores agropecuarios del país.

En la microregión no existen agencias de instituciones bancarias
por lo que los productores deben de trasladarse a la ciudad de Chalatenango para tramitar su acceso al mismo. De los productores entrevistados en la microregión solo el 4.9 % accesan a crédito bancario por medio del Banco de Fomento Agropecuario BFA, y de la Federación de Cajas de Crédito FEDECREDITO. Los restantes financiaron su producción principalmente con recursos propios adquiridos a través de trabajos como jornaleros.

La fuente de financiamiento mas frecuente en la microregión son instituciones sin fines de lucro tipo ONG'S, como los COFICOLES (Comité Financieros Locales), y las cooperativas agropecuarias. Estas instituciones generalmente apoyadas por instituciones internacionales financian al 13% de los productores de la microregión.

Sin embargo, las mencionadas instituciones no gubernamentales tienen una presencia más fuerte en las zonas afectas por el PTT donde apoyan con financiamiento alrededor del 40% de los productores hombres y al 20% de las mujeres.[103]

Las instituciones no gubernamentales con mayor presencia en esta actividad son: La fundación CORDES que financia a los COFICOLES, La Fundación Promotora de Cooperativas FUNPROCOOP, que financia a las cooperativas y en menor medida el Instituto Salvadoreño de Educación y Administración Cooperativa ISEAC, que financia a productores individuales en el cantón Los Amates del municipio de San Isidro Labrador.

Las cooperativas prestan en insumos, dependiendo de lo que solicite el productor (entre 1,000 y 1,500 colones); con una tasa de interés del 12% y un plazo de hasta un año. Las cooperativas tiene una recuperación aproximada del 30%.

Los COFICOLES, al que accesan todo tipo de productor; por lo general no hay límite en los montos que prestan, depende de la actividad; la tasa de interés es del 12% ; para los cultivos anuales el crédito es en insumos y el plazo es de 1 año, para créditos de largo plazo conceden 1 año de gracia. Los COFICOLES están recuperando aproximadamente el 70% de sus créditos.

Además de estas instituciones no gubernamentales es de mencionar dos fuentes de trascendencia microrregional, los fondos de crédito del PRN y PROCHALATE.

Los fondos de crédito del PRN son operados en fideicomiso por el BFA para el sector agropecuario y por TECHNOSERVE para el sector microempresas, con aportes mayoritarios

---

[103] FUNDE.Ob.cit, pp. 44.

de la AID y afectan a ex-combatientes y tenedores adscritos al PTT.

El financiamiento a los ex-combatientes consiste en un préstamo de 15,850 colones para inversión productiva en el agro. Este préstamo es por 5 años, con una tasa de interés del 14 % y 1 año de gracia. En caso de cancelar este préstamo durante el primer año. los ex-combatientes tendrían derecho aun segundo préstamo por 8,000 colones en las mismas condiciones de pago.

El financiamiento para tenedores de hasta 8,000 colones, tiene una tasa de interés de mercado (18.5%) y un plazo de cancelación total de un año. La mayoría de los tenedores no han accesado a este crédito, debido a los retrasos en el PTT, pues la particularidad de este caso es que hace sujetos de crédito a los tenedores de tierras una vez sean propietarios.

PROCHALATE por su parte es un programa creado a partir de un proyecto específico donde participan en forma conjunta el gobierno de El Salvador e instituciones internacionales como el FIDA (Fondo para el desarrollo Agropecuario de la ONU) y la Unión Europea.Este programa organiza comités de crédito para sectores marginados del sistema financiero con algunas condiciones ventajosas que sin embargo no alteran las tasas de interés del mercado.

A pesar de lo éticamente meritorio de estos créditos para la compra de insumos en el cultivo de granos básicos, cuando este sustituye, como fuente de financiamiento a los ingresos de los productores fuera de la parcela, la baja rentabilidad de los cultivos de granos básicos, sumado al riesgo de las pérdidas por fenómenos naturales, no les permite afrontar por lo general los compromisos contraídos.

En la microregión resalta la debilidad de los instancias crediticias con apoyo estatal (BFA y FEDECREDITO) y la total ausencia del sistema financiero nacional, así como la fuerte presencia de organismos no convencionales de crédito como los COFICOLES, las cooperativas, ISEAC y PROCHALATE que desarrollan interesantes iniciativas de financiamiento con autoadministración de los beneficiarios.

Resalta también la presencia de un importante flujo de financiamiento resultante de los Acuerdos de Paz hacia los beneficiarios del PTT y los ex-combatientes reinsertados en actividades microempresariales.

4.3.11 Capacitación y Asistencia Técnica

La capacitación y la asistencia técnica, al igual que el crédito en la microerregión, está a cargo casi exclusivamente de las organizaciones no gubernamentales y bastante concentrada en los municipios y comunidades involucradas en los programas de reinserción del PRN.

En el marco de los programas de reinserción se han desarrollado programas de capacitación por parte de FEPADE, CREFAC y GTZ en lo que se refiere a capacitación vocacional. En el mismo marco se han desarrollado programas de capacitación agropecuaria para ex-combatientes por parte de instituciones privadas contratadas por la SRN (Secretaría Nacional de Reconstrucción). No obstante la cantidad de beneficiarios abarcados en estos programas, dada su escasa articulación con otros componentes de la actividad económica, como el crédito, la comercialización, el procesamiento de lo producido, etc, el impacto de estas acciones ha sido limitado.

En lo que se refiere a Asistencia Técnica, la organización más antigua de la microregión es la FUNPROCOOP que desde que se realizaron las repoblaciones viene desarrollando cursos de capacitación agropecuaria y extensión agropecuaria a las comunidades y cooperativas. Posteriormente, CORDES se sumó a este esfuerzo y en la actualidad brinda este servicio a proyectos específicos que se desarrollan sobre todo en las comunidades repobladores.

En los municipios periféricos de la microregión sólo se desarrollan proyectos puntuales de asistencia técnica a grupos asociativos de productores por parte de las instituciones mencionadas. Por general, esta ligazón con proyectos concretos posibilitan un mayor impacto en la capacitación y Asistencia Técnica que el desarrollo de estas iniciativas como acciones aisladas.

Los municipios donde se han desarrollado mas capacitaciones y Asistencia Técnica son los afectados por el PTT.

Con la excepción de las actividades de este tipo desarrolladas a propósito de los programas de reinserción por instituciones contratadas por la SRN, las organizaciones no gubernamentales como CORDES,FUNPROCOOP,ISEAC,FUNVIPAZ y REDES son las que han tenido mayor trabajo de capacitación y Asistencia Técnica en la Microregión.

Los programas de capacitación y asistencia técnica se encuentran por lo general desvinculados entre sí y no constituyen procesos que vayan logrando mayores niveles de conocimiento en los sujetos. Tampoco obedecen a una estrategia integral que junto a otros componentes como tierra, crédito y mercadeo, permitirían lograr un impacto transformador de la realidad económica de los productores de la región.

4.3.12 La comercialización

Desde el fin de la guerra y con la reapretura de las carreteras que permanecieron cerradas durante la mayor parte de la misma, se ha producido un florecimiento de la actividad comercial de la microeregión alrededor de rubros como los granos básicos, los insumos para la siembra, el ganado y los artículos de primera necesidad.

En general, una parte considerable o toda la producción de granos básicos se dedica al autoconsumo familiar. Durante 1994, en la microregión sólo vendieron una parte de su producción el 71% de los productores, dedicando el resto, 29%, de la producción al consumo familiar. Tradicionalmente, cuando el productor comercializar su excedente de producción, lo hace en dependencia de las necesidades de liquidez que vaya teniendo.

Cuando el productor tiene una mínima capacidad de acopio en pequeños graneros (lo que es habitual en la zona), vende el producto para cubrir gastos familiares puntuales o para cancelar su crédito en insumos. Cuando no tiene capacidad de acopio vende todo su excedente una vez finalizada la cosecha.

En ambos casos, el comerciante intermediario paga un precio lo suficientemente bajo como para lograr un margen de ganancia importante al momento de revenderlo.

Las transacciones de granos se hacen principalmente en la cabecera municipal del municipio y en algunos casos en la ciudad de Chalatenango.

El producto es trasladado por los comerciantes en lotes de camiones completos a la plaza de San Salvador. En el mercado de la calle Gerardo Barrios es negociado el producto al mayoreo.[104]

En un estudio de comercialización elaborado para la Fundación CORDES en el oriente del departamento,[105] se muestra la diferencia de precios de venta del maíz y del frijol en el campo y el precio pagado por el mayorista en San Salvador, durante el período junio 1993 - mayo 1994.

Este estudio demuestra que la ganancia bruta para el intermediario con posibilidades de acopio, es de un 30.39% en el maíz y 74% en el frijol, y puede llegar a un 105.95% para el maíz y un 300.55% para el frijol si el intermediario tiene posibilidades de acopio.

En base al estudio antes mencionado, se elaboró el siguiente cuadro que indica los costos de

---

[104] Lanao, Mario, "Sistema de Comercialización de la Economía Popular de Chalatenango. Propuesta Participativa de la Fase Inicial" p.14, Junio de 1994. (Elaborado para la Fundación CORDES).

[105] *Ibíd.*

transporte comparados entre el pago de un transporte alquilado y el costo de emplear un trasporte propio:

CUADRO No.23
Costos de Transporte

Lugar	Distancia (En Kms.)	Costo de Transporte (En Colones/quintal)		Diferencia	
		Alquiler	Propio	Colones	%
Las Flores - Chalatenango	15.00	4.00	0.720	3.280	82.0
Los Ranchos - Chalatenango	11.00	3.00	0.528	2.472	82.4
Las Vueltas - Chalatenango	19.50	4.00	0.936	3.064	76.6
Guarjila - Chalatenango	6.40	2.00	0.307	1.693	84.6
Chalatenango - San Salvador	80.00	5.00	3.840	1.160	23.2

Fuente: CORDES, "Sistema de Comercialización de la Economía Popular de Chalatenango. Junio de 1994.

Como se puede ver, existe una diferencia sustancial entre el costo de un quintal de producto si se paga alquiler y el costo cuando se cuenta con vehículo propio; (los costos fueron establecidos tomando como base una carga promedio por viaje de 160 quintales).

Podemos decir que, al interior de Chalatenango las ganancias del transportista son de aproximadamente el 80% por quintal.

Estos datos demuestran que el transporte es un factor sensible en la cadena comercial que afecta negativamente al productor. El transportista justifica los altos costos de transporte por el mal estado de las calles.

En cuanto al ganado, por lo general, se comercializar en cada lugar, donde llegan los comerciantes a vender o a comprar animales o en los tiangues de Chalatenango, Comalapa o Aguilares. Este último constituye el centro de comercialización principal de la zona norte del país.En la zona fronteriza existe también un fuerte comercio de ganado con Honduras.

Los productores de la microrregíon acostumbran comprar sus insumos en los agroeservicios de la ciudad de Chalatenango o lo encargan a comerciantes y/o transportistas de la cabecera municipal. Una excepción a este sistema de compra está constituida por los productores de las áreas afectadas por el PTT que en un 40% realiza la adquisición de insumos a través de las cooperativas, los COFICOLES o el agroservicio "Valientes Chalatecos" que tiene su sala de ventas en la ciudad de Chalatenango.

En las cabeceras municipales existe también un pequeño comercio detallista de artículos de primera necesidad constituido por varias pequeñas tiendas cuyos artículos mas habituales son productos de fábrica como gaseosas, cervezas, cigarrillos, baterías, pan, arroz, azúcar sal, etc., y productos perecederos como hortalizas y frutas. En las repoblaciones existen además habitualmente tiendas comunales que en ocasiones está a cargo de la organización de mujeres.

Desde el fin de la guerra se ha producido un fuerte incremento de la actividad comercial de la microregión alrededor de rubros como los granos básicos, los insumos para la siembra, el ganado y los artículos de primera necesidad. El centro comercial por excelencia de la microregiones la ciudad de Chalatenango.

Los granos básicos son producidos para el autoconsumo familiar y su excedente para la venta. En el 1994, el 29% de los productores de granos básicos produjeron exclusivamente para el autoconsumo familiar.

Cultivos como el ajonjolí, el Chan, las hortalizas y la cría de ganado, son realizados exclusivamente para la comercialización.

En la mayoría de los casos, el fijador del precio es el comprador intermediario, salvo en el caso del ganado donde se establece una relación más equilibrada entre vendedores y compradores.

Los productores compran los insumos y herbicidas principalmente en agroservicos de la ciudad de Chalatenango, pero existen también mecanismos de compra colectiva a través de las cooperativas o de los COFICOLES que ofrecen ventajas a los productores.

4.3.13 La organización.

La forma de organización absolutamente predominante para la producción en la microregión es la producción familiar.Junto a ésta encontramos la presencia de algunas cooperativas de productores agropecuarios y en forma muy especial la organización comunal que en los últimos años algunos estudios como el realizado en la evaluación ex-ante del FIDA para Chalatenango, se tipifica como una forma particular de organización para la producción.

En la organización familiar de la producción se da una división del trabajo familiar en el que los hombres asumen por lo general la relación productiva directa con la tierra y las decisiones económicas principales, mientras las mujeres e hijos en forma subordinada se responsabilizan de cocinar y llevar la comida a la milpa, la tapizca, el desgrane, y del resto de las actividades reproductivas familiares.

Las cooperativas, que detallamos en el cuadro No.24 han recibido asistencia de la FUNPRO-COOP desde su fundación y a excepción de la cooperativa de Las Flores, esa atención ha continuado. Estas cooperativas se dedican principalmente al financiamiento de la compra de insumos y al desarrollo de algunos proyectos ligados a la capacitación y capitalización de sus miembros.

CUADRO No.24
Cooperativas Agropecuarias

Lugar	Nombre	Socios	Atendida Por:	Proyectos
Las Flores (1987)	"Los Almendros"	224	CORDES	Ganado
Los Ranchos (1989)	"Héroes del Alto"	111	FUNPROCOOP	Ganado Granja Picadora Desgranadora Zacate Crédito
Las Vueltas (1987)	"Sn José de la Montaña"	42	FUNPROCOOP	Ganado Granja Picadora Desgranadora Zacate Crédito
Guarjila (1988)	"Héroes del 14 de Mayo"	148	FUNPROCOOP	Ganado Granja Bestias Crédito
Guancora (1989)	"Plan de Guancora"	42	FUNPROCOOP	Ganado Granja Picadora Desgranadora Zacate Bodega Crédito
Zapotal (1988)	"Nuevo Amanecer"	58		
Vainillas (1988)			FUNPROCOP	Crédito Ganado Tierra (PTT)
			ANTA	Crédito Ganado Tierra (PTT)

Fuente: FUNDE.Propuesta para el desarrollo sostenible de la zona centro /oriental de Chalatenango.Diciembre de 1994.

En el centro de la microregión la Organización Comunal es la mas importante forma de organización social y económica asociativa.En los municipios de Arcatao, Nueva Trinidad, Las Flores, San Isidro Labrador, Los Ranchos, Las Vueltas y en los cantones de Las Minas y Guarjila del municipio de Chalatenango, prácticamente todas las comunidades tienen organización comunal.

Esta forma de organización se constituye con todos los habitantes de la comunidad. Su organismo máximo es la asamblea general que elige por voto directo una directiva compuesta por 7 o 10 miembros según el tamaño de la comunidad. La directiva a su vez, cuenta con un presidente, un vicepresidente y diferentes secretarías como salud, educación, finanzas, trabajos comunales, mujeres y tierras.

En ocasiones, se retoma la organización por barrios, para abordar sus problemas específicos o dar un tratamiento mas profundo a algunos problemas para los cuales la asamblea general es demasiado numerosa.

La directiva, en consulta permanente con la asamblea general o con los representantes de la organización barrial, toma decisiones que reglamentan el funcionamiento comunal, reparte tierras laborable, gestiona proyectos, selecciona los miembros de la comunidad que accesarán a los mismos, da seguimiento a las áreas sociales (salud y educación) y a algunos proyectos comunales como el comedor, la zapatería y el proyecto ganadero.

Con la Directiva Comunal se articulan otras directivas de organizaciones de interés, como la directiva de mujeres, ancianos, y lisiados, así como la directiva de la cooperativa.

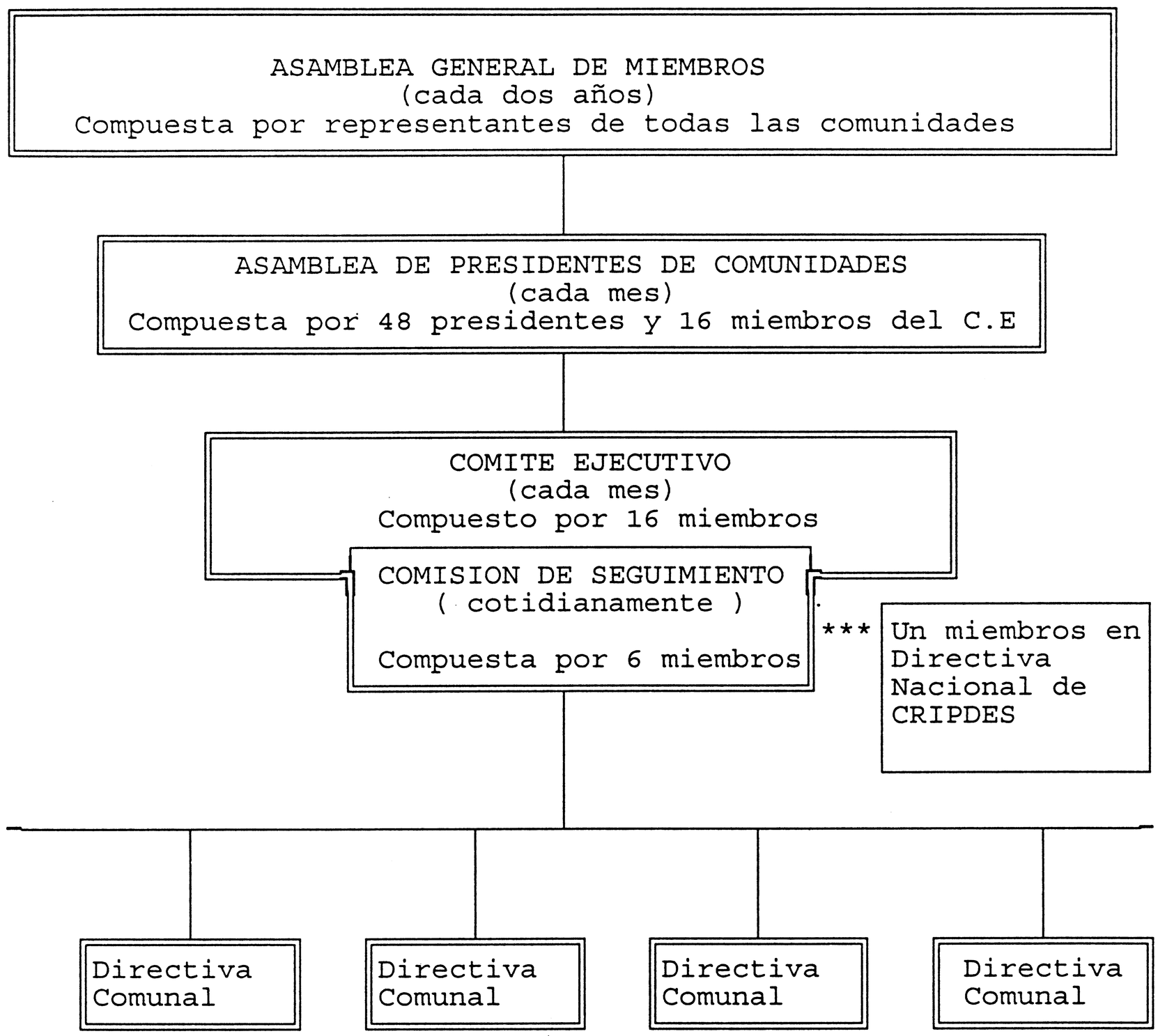
Las organizaciones comunales de la zona, son miembros de la organización gremial departamental de Comunidades Rurales en Desarrollo (CCR), que articula 48 comunidades en el departamento.

La CCR es a su vez una organización regional de CRIPDES, que nuclea organizaciones comunales rurales en 9 departamentos del país.

Las comunidades pertenecientes a la CCR en el departamento de Chalatenango han elegido recientemente un referente municipal que forma parte de la dirección departamental y se responsabiliza de impulsar iniciativas y proyectos que contribuyan al desarrollo de las comunidades.

La estructura organizacional de la CCR, es la siguiente

ESTRUCTURA ORGANIZACIONAL DEL CCR



Fuente: FUNDE.Propuesta para el desarrollo sostenible de la zona centro /oriental de Chalatenango.Diciembre de 1994.

Existen además otras organizaciones sociales como la Organización de mujeres, lisiados y grupos eclesiales. La organización de mujeres en algunos casos se articula a la secretaría de la mujer de la CCR.

En todas las repoblaciones grandes existe una directiva de mujeres; en la zona de la CCR, se encuentran directivas de mujeres en 15 de las 48 comunidades existentes.

4.4. Aspectos sociales

4.4.1. Salud

a) Situación de salud

Para hacer un breve recorrido histórico diremos que, antes del conflicto armado que vivió el país, la población de la microregión oriental era atendida en forma irregular por el sistema de salud estatal, los cuales se han caracterizado por una profunda precariedad, posteriormente se vino a sumar el cierre de muchos establecimientos de salud a causa del conflicto armado.

En la microregión oriental se ha podido constatar, mediante algunos estudios, entrevistas con técnicos y personeros que trabajan en el ramo de la salud, en este lugar, que el cuadro epidemiológico, históricamente ha sido producto de condiciones medio ambientales y la falta de acceso a los bienes y servicios que garantizan una buena salud. La población infantil ha sido una de las más afectadas por enfermedades y, como consecuencia, por la falta de sistemas preventivos. Por otro lado, la desnutrición es perseptible dentro de la población infantil, y aunque ésta no tenga sus causas en la salud, la afecta de manera generalizada.

En cuanto a las enfermedades que más atacan a la población se tiene que la tosferina, la anemia y el paludismo han estado presentes como las enfermedades más comunes entre la población infantil. Entre la población adulta las enfermedades de mayor impacto son las de las vías urinarias y el paludismo.

Actualmente, según registros de salud, el cuadro de morbilidad de la microregión oriental sigue siendo el de las enfermedades inmune prevenibles: el tétano, la tosferina y la difteria. A través de entrevistas con personal de salud de la microregión, se ha detectado la erradicación de algunas enfermedades como el sarampión y la poliomelitis.

Las tasas de mortalidad general y específicas de la microregión oriental estuvieron influenciadas por el conflicto bélico que provocó un elevado número de defunciones por causas violentas, fundamentalmente en el sexo masculino y concentrado en grupos de edad joven. Sin embargo, se ha percibido y constatado, a través de entrevistas, una tendencia a la disminución de la tasa de mortalidad a nivel general. Someramente y para hacer una ligera relación con el departamento cabe mencionar que la tasa de mortalidad departamental general pasó de 10.8 por mil habitantes en el período 1980-1985 a 8.4 en 1985-1990. (Datos en base a memoria de labores del Ministerio de Salud, 1990).

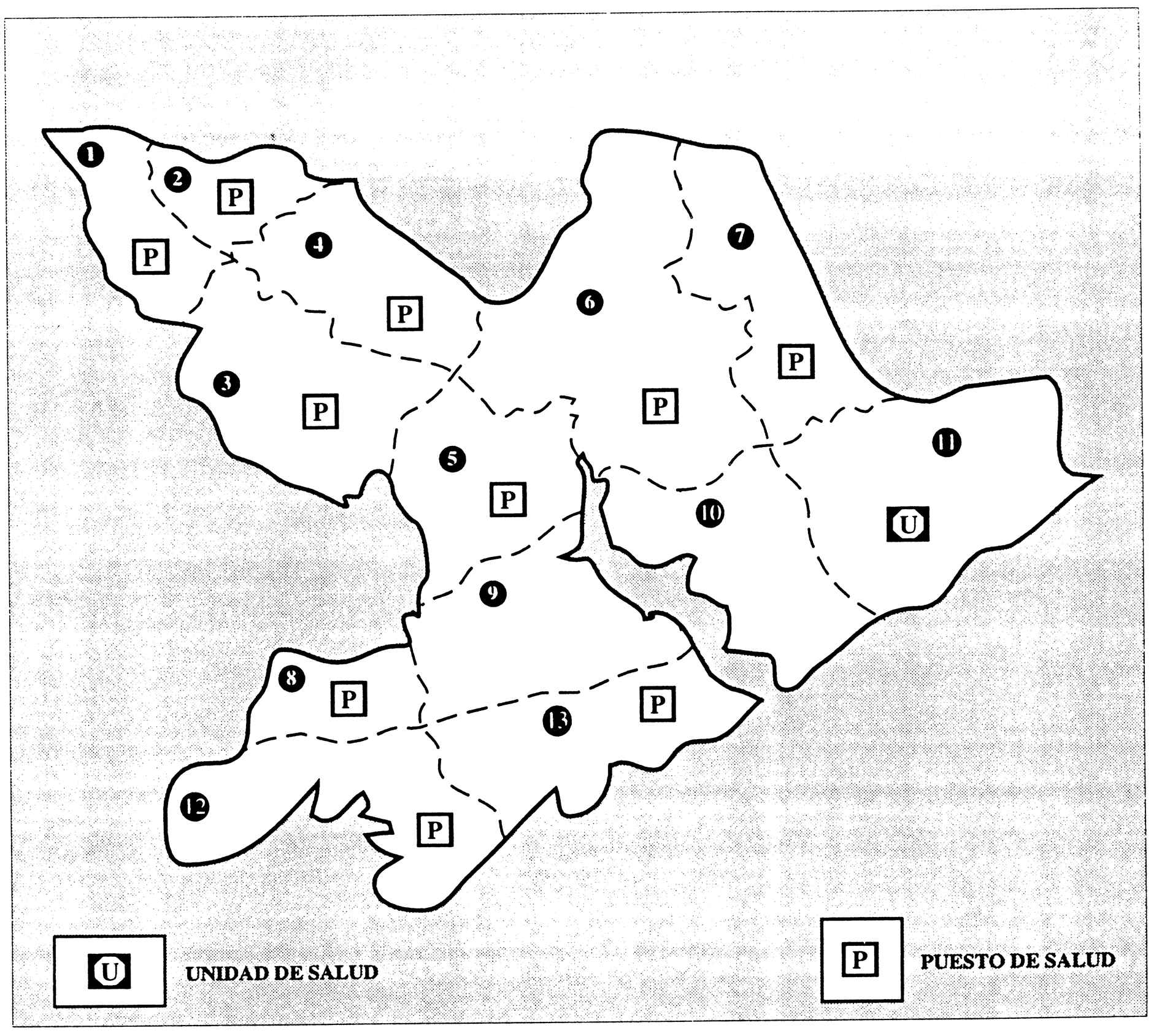
Dentro de la microregión oriental se conoce que las causas de mortalidad (de 1-4 años) siguen siendo las infecciones gastrointestinales y respiratorias, incluyendo algunas enfermedades prevenibles por vacunación, como el sarampión. La excepción es la poliomielitis, ya que no aparece ni como causa de enfermedad ni de muerte en los últimos años. A las causas de mortalidad infantil y preescolar se agrega la desnutrición proteico-energética, que sigue prevaleciendo en la población de menores de 5 años.

Como producto de la guerra, hay evidencias de enfermedades de carácter psíquico, principalmente los síntomas del estrés, depresiones mayores o agudas, neurosis, psicosis de persecución; además de las discapacidades físicas de fácil reconocimiento, entre las cuales predominan las amputaciones. Se sospecha de un alto grado de discapacidades infantiles por problemas alimentarios, como también de elevados índices de desnutrición.

Respecto al saneamiento ambiental se ha determinado la creciente problemática que se presenta en esta microregión. Entre los principales problemas que se pueden señalar en esta área son: la disposición adecuada de excretas y la potabilización del agua, agregado a esto está la contaminación del agua de los ríos como del agua de consumo humano.

Por otro lado, y aunque no se tengan datos precisos sobre la intoxicación que se da en las personas por el mal uso y exceso de uso de insumos agroquímicos, se constata a través de la misma población, que es elevado el número de personas que requieren de servicios médicos por este tipo de intoxicación.

INFRAESTRUCTURA ESTATAL DE SALUD DE LA MICRO REGION: *ORIENTAL* 1992



Elaboración: FUNDE

1. La Laguna
2. El Carrizal
3. Las Vueltas
4. Ojos de Agua
5. Las Flores
6. Nueva Trinidad
7. Arcatao
8. Los Ranchos
9. San Isidro Labrador
10. San Antonio La Cruz
11. Dulce Nombre de María
12. Potonico
13. Cancasque

b) Infraestructura, personal y cobertura de los servicios de salud.

En la microregión oriental se encuentran instalados diez puestos de salud y una unidad de salud; sin embargo, dos municipios se encuentran sin ningún tipo de atención en los servicios de salud estatal. La ubicación de estos Puestos y Unidades de Salud es la siguiente:

Municipio	
La Laguna	1 Puesto de Salud
El Carrizal	1 Puesto de Salud
Ojos de Agua	1 Puesto de Salud
Las Vueltas	1 Puesto de Salud
Sn. José Las Flores	1 Puesto de Salud
Nueva Trinidad	1 Puesto de Salud
Arcatao	1 Puesto de Salud
N. de Jesús	1 Unidad de Salud
San Antonio de la Cruz	
San Isidro Labrador	
San José Cancasque	1 Puesto de Salud
Potonico	1 Puesto de Salud
San Antonio Los Ranchos . .	1 Puesto de Salud

Frecuentemente, estas cabeceras municipales donde existen Puestos y Unidades de Salud, se encuentran atendidas por un médico, y raras veces por una enfermera del Ministerio de Salud, el médico, normalmente, en este período se encuentra realizando su año social.
Aquí colaboran los promotores de salud de la comunidad, los que en muchas ocasiones han tenido que hacer el trabajo de médicos. También se da servicio de laboratorio clínico para exámenes básicos. En las clínicas existen medicamentos porque en su mayor parte han sido donados por instituciones solidarias.

En el cuadro No. 25 se refleja lo que hasta aquexpuesto. En los municipios de la microregión oriental únicamente se cuenta con los servicios de un médico, y solamente en Arcatao y Nueva Trinidad hay enfermera.

En esta microregión se cuenta con 12 médicos del servicio de salud estatal, para una población de 26,784 habitantes, lo que da una relación de 2,232 habitantes por médico, aproximadamente. Esto significa que existe una sobrecarga de habitantes por médico y una demanda tan grande que no se alcalza a cubrir efectivamente.

La relación que se da de habitantes por paramédico es de 1,071 lo que también viene a reafirmar la sobrecarga que este personal lleva bajo su responsabilidad.

Cuadro No.25
RECURSOS HUMANOS

Municipio	Médico	Enferm era	Enferme r Auxi- liar	Inspector saneamient	Supervis. específico	Prom o tor	Adm - on.
Arcatao	1	1	1	-	-	-	-
N. Trinidad	1	1	1	-	-	-	-
Las Flores	1	-	2	-	-	-	-
Los Ranchos	1	-	1	-	-	-	-
Las Vueltas	1	-	1	1	-	-	-
Ojos de Agua	1	-	1	1	-	1	1*
El Carrizal	1	-	1	-	-	4	1*
La Laguna	1	-	1	-	-	2	1*
N. de Jesús	1	-	2	1	1	3	1
S.Isidro Labrador	-	-	-	-	-	-	-
S.José Can- casque	1	-	1	1	-	1	1*
S.Antonio de la Cruz	1	-	1	-	-	1	1*
Potonico	1	-	1	-	-	-	1*
Subtotal	12	2	14	4	1	12	7

Total general: 52

Fuente: Datos elaborados en base a información obtenida por la sub-Sede Regional de Salud de la Ciudad de Chalatenango. 1995.

* Las personas que trabajan en la administración son pagadas con salarios del patronato de cada uno de los municipios.

En el caso de los promotores de salud comunitarios, la situación es semejante a la de los médicos, ya que son 12 promotores los que laboran en esta microregión, por tanto, tienen el mismo número de habitantes (2,232). Se retoma el trabajo de los promotores de salud por la importante labor que realizan en su campo de la salud, sobre todo en el nivel de prevención y educación en salud.

Como se ha podido observar anteriormente, San Isidro Labrador es un municipio que carece de todo tipo de servicios en salud. Según el mismo ministerio de salud, ninguno de los demás municipios de la microregión oriental cuenta con los servicios en odontología, servicios técnicos de laboratorio, de rayos "X", servicios técnicos de anestesia, ni tampoco se cuenta con ordenanzas en donde existen puestos de salud; excepto los municipios de Ojos de Agua, Potonico, La Laguna y Nombre de Jesús en donde sí tienen ordenanza, aunque pagados por el patronato de cada municipio.

Más allá de la falta de algún tipo de servicio que requiera cierta especialización, se tiene una dificultad que pesa mucho en las comunidades: la falta de ambulancias en cada uno de los municipios. Este medio tiene un rol sumamente necesario de cara a la población, sobre todo en esta microregión, ya que no se cuenta con centros médicos que garanticen la atención inmediata de quienes requieren de este servicio.

El Ministerio de Salud sostiene que se ha aumentado la cantidad de recursos humanos en la microregión, pero se tiene la dificultad de no poder confrontar estas afirmaciones con datos anteriores que se reflejen en la realidad. Para la población de esta microregión[106], el problema sigue siendo el mismo: no se cuenta con la suficiente capacidad cuantitativa y cualitativa del personal que brinde un buen servicio a la comunidad, sobre todo a aquellas comunidades rurales, que por mucho tiempo se han encontrado con menos posibilidades de accesar a los servicios de salud.

---

[106] Seminario-Taller Microregiónal de la región Oriental. 30 de Junio y 1 de Julio de 1995.

c) Sistema Popular de Salud

El sistema popular de salud nació, en buena medida, por la ausencia del sistema estatal de salud. A menudo nos encontraremos con que este tipo de servicios no cuenta con el personal suficiente ni con los instrumentos e infraestructura adecuados para llevar a cabo una eficiente práctica en este campo.

Es de mencionar que este sistema no alcanza a cubrir toda la microregión oriental, aunque los esfuerzos de la Iglesia (Diócesis de Chalatenango) y algunas ONG's que trabajan en esta área tratan de llegar hasta aquellos lugares que no son cubiertos por el sistema estatal de salud. Por ejemplo, se tiene la existencia de un centro de rehabilitación, el cual fue construido por PRODERE.

En el cantón Guarjila, del municipio de Chalatenango, hay una Clínica Regional atendida por un médico de PRO-VIDA y un médico del Ministerio de Salud; la que cuenta con servicios de laboratorio clínico atendido por un laboratorista que trabaja por medio de la solidaridad internacional. Aunque Guarjila no entra en la microregión oriental es importante señalar que presta este servicio a lugares aledaños, como Las Flores, Los Ranchos y a algunos cantones de éstos, debido en parte por la buena atención que esta clínica ofrece. Guarjila cuenta además con una ambulancia que fue gestionada por PRO-VIDA. Otro municipio que tiene su propia ambulancia es Arcatao; ésta fue gestionada por la iglesia católica que realiza trabajos en el lugar.

En los municipios de la microregión oriental, como Las Vueltas, Los Ranchos y Las Flores existe una Clínica Odontológica, instalada con el apoyo de APDCA y atendida por promotores de la comunidad. Estas clínicas cuentan con equipos sencillos y en algunos casos en malas condiciones. Prestan sus servicios 3 días a la semana (jueves, viernes y sábado); hacen extracciones y rellenos dentales.

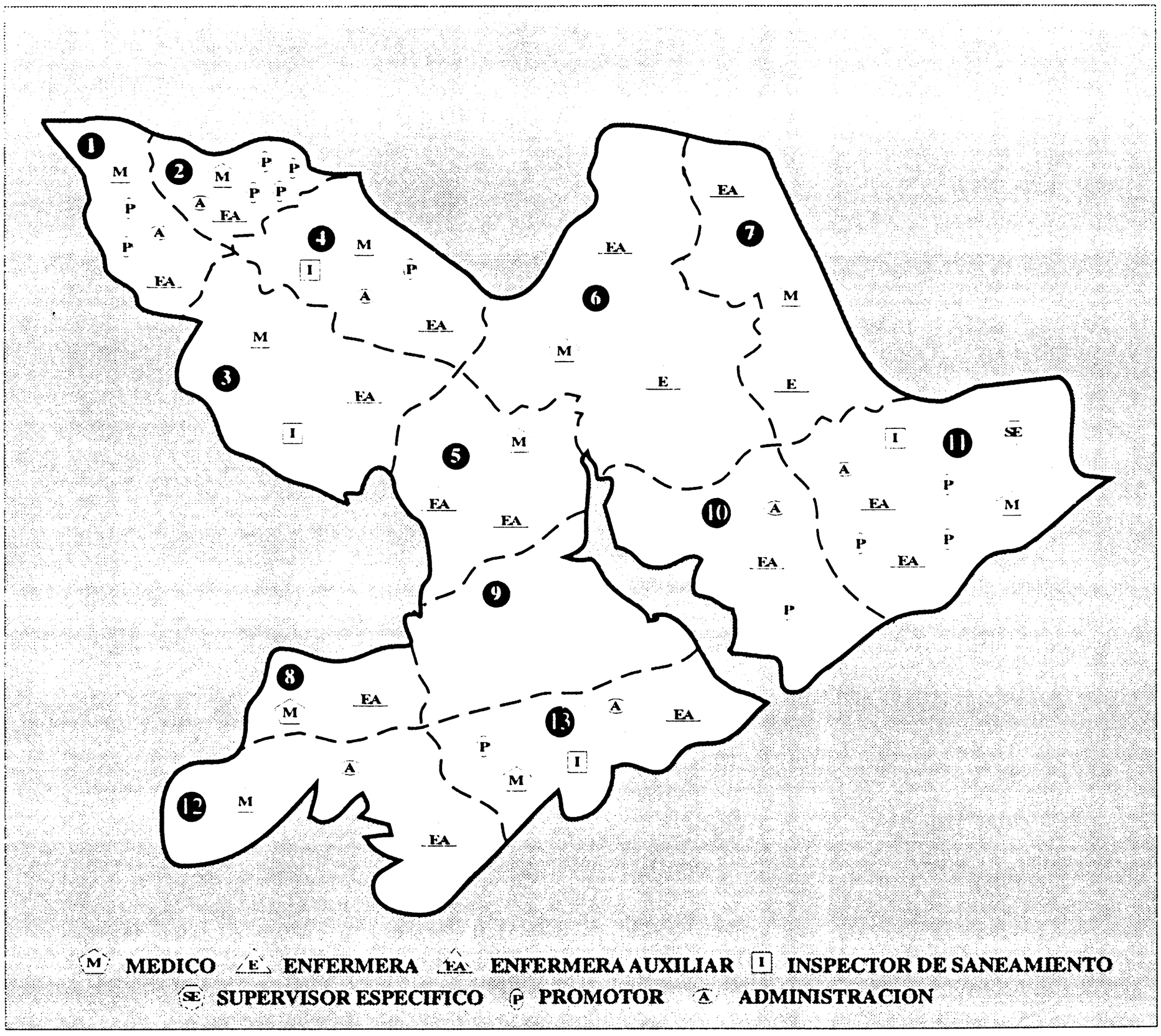
Los promotores de salud realizan campañas de saneamiento ambiental. Los promotores de las clínicas odontológicas, desarrollan campañas de salud oral en las escuelas y los barrios.

Dentro de este sistema, se cuenta con 92 promotores en la microregión, lo que significa que hay una relación de 291 habitantes por cada promotor. Esto vendría a contrastar con el sistema nacional de salud, que tiene una elevada sobrecarga de habitantes por promotores de salud.

Este sistema de salud está articulado por la Secretaría de Salud de la CCR y cuenta con el apoyo de instituciones como CODIPSA (perteneciente a la Diócesis de Chalatenango), PRO-VIDA, PRODERE y Salud sin Límites.

Sin embargo, desde que terminó el conflicto, el sistema popular de salud tiene crecientes dificultades económicas para su subsistencia; las negociaciones con el Ministerio de Salud no han permitido, hasta ahora, garantizar la absorción y nivelación de los promotores por el sistema nacional de salud. En la actualidad, los promotores devengan salarios (llamados estímulos), de 200 a 350 colones mensuales.

RECURSOS HUMANOS ESTATALES-AREA SALUD DE LA MICRO REGION:
ORIENTAL
1992



Elaboración: FUNDE

1. La Laguna
2. El Carrizal
3. Las Vueltas
4. Ojos de Agua
5. Las Flores
6. Nueva Trinidad
7. Arcatao
8. Los Ranchos
9. San Isidro Labrador
10. San Antonio La Cruz
11. Dulce Nombre de María
12. Potonico
13. Cancasque